



**Economic and Social
Council**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2009/98
4 August 2009

ENGLISH
Original: ENGLISH AND FRENCH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

One-hundred-and-forty-ninth session
Geneva, 10 - 13 November 2009
Item 4.2.33 of the provisional agenda

1958 AGREEMENT

Consideration of draft amendments to existing Regulations

Proposal for Supplement 4 to Regulation No. 123
(AFS)

Submitted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling */

The text reproduced below was adopted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling (GRE) at its sixty-first session. It is based on ECE/TRANS/WP.29/GRE/2009/24, as amended by Annex V to the report. It is submitted to the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29) and to the Administrative Committee (AC.1) for consideration (ECE/TRANS/WP.29/GRE/61, para. 27).

*/ In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006-2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

Annex 4,

The introductory paragraphs, amend to read:

"TESTS FOR STABILITY....OPERATION

TESTS ON COMPLETE SYSTEMS

Once the photometric values have been measured ... shall be tested for stability of photometric performance in operation.

- (a) ...
- (b) ...
- (c) ...

The tests shall be carried out:

- (a) ...
- (b) in case of replaceable light sources: using a mass production filament light source, which has been aged for at least one hour, or a mass production gas-discharge light source, which has been aged for at least 15 hours or a mass production LED module which has been aged for at least 48 hours and cooled down to ambient temperature before starting the tests as specified in this Regulation. The LED modules supplied by the applicant shall be used.

The measuring equipment shall be equivalent to that used during type approval tests of the test samples of the system. The system or part(s) thereof shall, prior to the subsequent tests, be set to the neutral state.

The test sample shall be operated on passing beam without being dismounted from or readjusted in relation to its test fixture. The light source used shall be a light source of the category specified for that headlamp."

Paragraph 1.1.1.2; amend to read:

"1.1.1.2. Test voltage

The voltage shall be applied to the terminals of the test sample as follows:

- (a) In case of replaceable filament light source(s) operated directly under vehicle voltage system conditions:

The test shall be performed at 6.3 V, 13.2 V or 28.0 V as applicable, except if the applicant specifies that the test sample may be used at a different voltage. In this

case, the test shall be carried out with the filament light source operated at the highest voltage that can be used.

- (b) In case of replaceable gas discharge light source(s):

The test voltage for the electronic light source control-gear is 13.2 ± 0.1 volts for 12 V vehicle voltage system, or otherwise specified in the application for approval.

- (c) In the case of non-replaceable light source operated directly under vehicle voltage system conditions:

All measurements on lighting units equipped with non-replaceable light sources (filament light sources and/ or others) shall be made at 6.3 V, 13.2 V or 28.0 V or at other voltages according to the vehicle voltage system as specified by the applicant respectively.

- (d) ...

- (e) LED module(s) shall be measured at 6.75 V, 13.2 V or 28.0 V respectively, if not otherwise specified within this Regulation. LED module(s) operated by an electronic light source control gear, shall be measured as specified by the applicant.

- (f) Where signalling lamps are grouped, combined or reciprocally incorporated into the test sample and operating at voltages other than the nominal rated voltages of 6 V, 12 V or 24 V respectively, the voltage shall be adjusted as declared by the manufacturer for the correct photometric functioning of that lamp."

- - - - -